

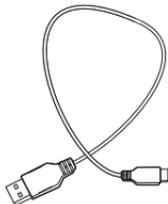
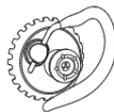
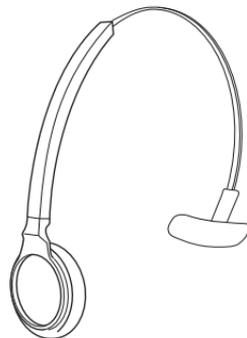
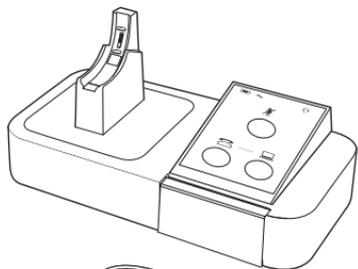


Getting started with
Première utilisation
BH970 Wireless Mono DECT Headset

Logitech for Business

Contents

English.....	4	Français.....	14
www.logitech.com/support/BH970			25



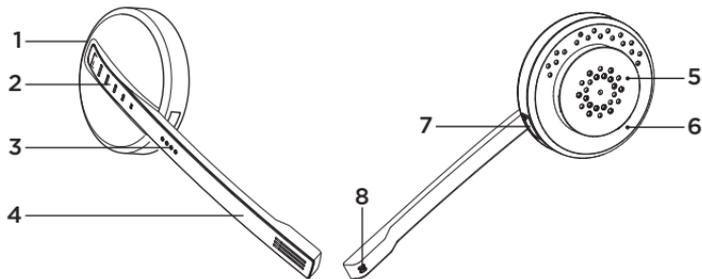


Figure 1: BH970 Wireless Mono DECT Headset diagrams

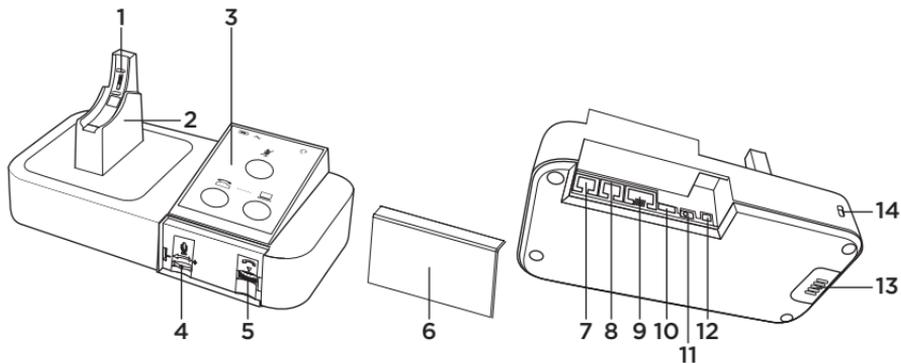


Figure 2: BH970 Wireless Mono DECT base diagrams

Headset diagrams

1. Multifunction button
2. Touch panel
3. LED indicator
4. Microphone boom arm
5. Speaker
6. Mount for wearing-style attachments
7. Recharge contact
8. Noise-cancelling microphone

Base diagrams

1. Headset recharge contact
2. Headset cradle
3. Keypad
4. Microphone volume control
5. Gear dial tone switch
6. Front panel
7. Telephone port 
8. Handset port 
9. AUX port **AUX**
10. USB port 
11. Power adapter port 
12. Busy-light indicator port 
13. Speaker
14. Security slot

Setup

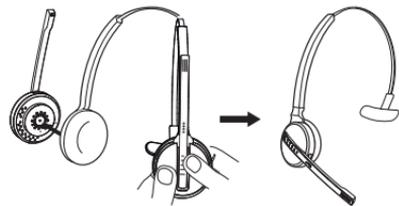
Step 1: Select your setup method

www.logitech.com/support/BH970



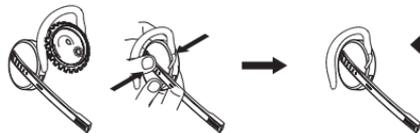
The easiest way to connect and configure the BH970 is to use the Interactive Setup Wizard available online here: **www.logitech.com/support/BH970**. The setup section of this quick start guide is only needed if the Interactive Setup Wizard is not used.

Step 2: Select and prepare the Headset



Attaching the headband

1. Align the headset and the headband wearing-style attachment, as illustrated, and press firmly together until they click into place (snap-to-click).
2. Rotate the microphone boom arm for left or right ear use.
3. Adjust the length of the headband to fit snug against the head.



Attaching the earhook

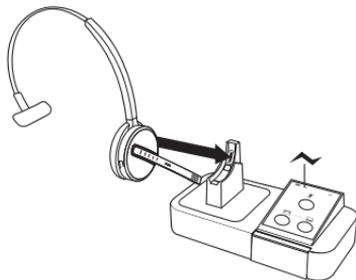
1. Assemble the earhook wearing-style attachment for left or right ear use. If necessary, remove the earbud and replace with another size for best fit.
2. Align the headset and the earhook wearing-style attachment, as illustrated, and press firmly together until they click into place (snap-to-click).
3. Shape the earhook to fit snug around the ear.

Step 3: Connect to power



1. Plug the supplied power adapter into the port marked +⏻ on the base.
2. Connect the power adapter to the mains power socket.

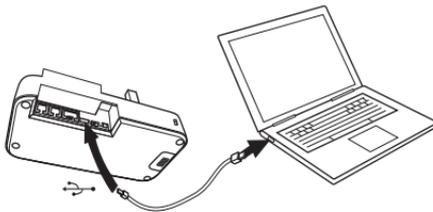
Step 4: Dock the Headset



Dock the headset. When docked correctly the headset battery will begin charging, if needed.

Charge for 20 minutes or until battery indicator is steady green. **Keep the headset docked during setup.**

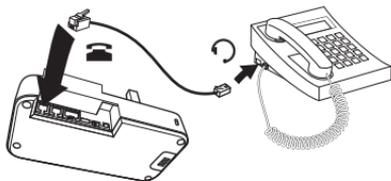
Step 5: Connect to PC



1. Plug the supplied USB cable into the port marked ⏻ on the base.
2. Connect the USB cable to any free USB slot on the PC.

Step 6: Select and connect to a desk phone

Connecting to a desk phone will vary depending on the type of desk phone used.

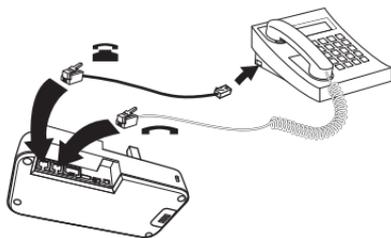


OR

Connect to a desk phone with headset port

This type of desk phone has a dedicated headset port (usually at the back of the phone). These phones typically have a button on the front panel for switching between handset and headset.

1. Plug the supplied telephone cable into the port marked  on the base.
2. Connect the telephone cable to the headset port  on the desk phone.

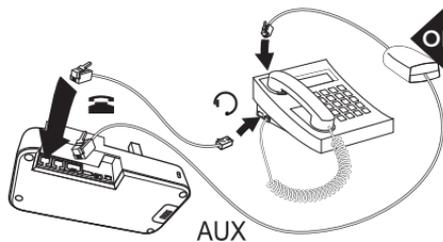


OR

Connect to a desk phone without headset port

This desk phone does not have a dedicated headset port.

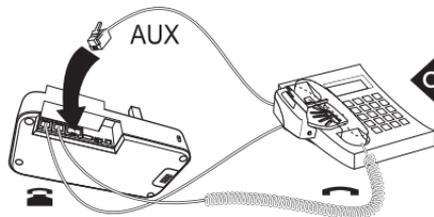
1. On the desk phone, unplug the handset cable from the phone body.
2. Connect the handset cable to the port marked  on the base.
3. Plug the supplied telephone cable into the port marked  on the base.
4. Connect the telephone cable into the handset port on the desk phone.



OR **Connect to a desk phone with electronic hookswitch**

An electronic hookswitch enables an incoming call to be answered or ended by the headset's multi-function button. Contact your local Logitech dealer to purchase an electronic hookswitch adapter.

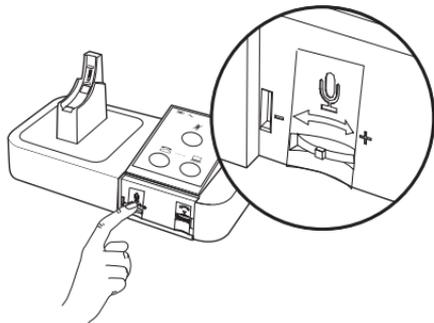
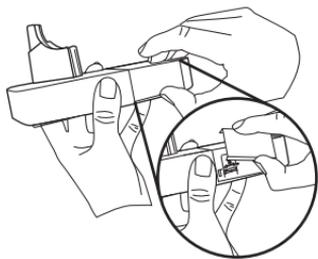
1. Plug the supplied telephone cable into the port marked  on the base.
2. Connect the telephone cable to the headset port  on the desk phone.
3. Plug the electronic hookswitch adapter into the port marked AUX on the base.
4. Connect the electronic hookswitch adapter to the desk phone.



OR **Connect to desk phone with GN1000 remote handset lifter**

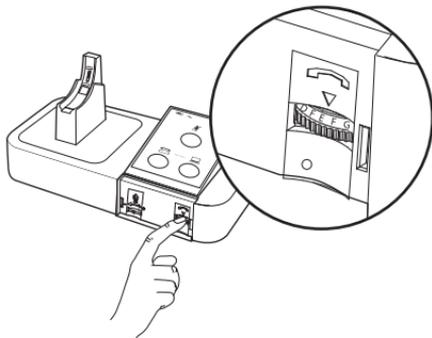
The GN1000 remote handset lifter manually lifts the desk phone handset to make or answer a call. Refer to documentation supplied with the GN1000 remote handset lifter for connection instructions.

Step 7: Make a test phone call



Test call from desk phone

1. Ensure the headset is docked, and then press and hold the desk phone button on the base keypad until the desk phone icon changes to .
2. Remove the front panel of the BH970, as illustrated.
3. Put on the headset. The desk phone icon will change to . If the icon does not change, tap the desk phone button on the base keypad.
4. Press the headset button on the desk phone, or lift the desk phone handset, to get a dial tone.
5. Make a test call. Dial a friend or colleagues phone number using the desk phone.
6. Check your speaking volume. If the listener says your speaking volume is too quiet or too loud, adjust the microphone volume control on the base, as illustrated. Ensure the listener does not adjust their own volume.
7. When finished, end the call and return the front panel of the BH970.



Troubleshooting

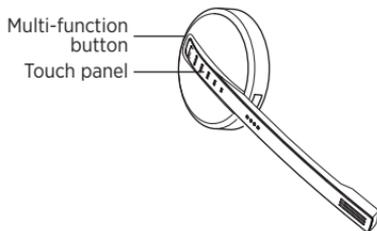
If you cannot hear anything or the sound is distorted during the desk phone call, try rotating the clear dial tone switch from A-G until the sound is optimal. For more information, see “3.1 Configuring for Desk Phones” in the *BH970 Wireless Mono DECT Headset User’s Guide* at www.logitech.com/support/BH970.

Test call from PC (softphone)

1. Install the PC Suite . Software available online here: www.logitech.com/support/BH970.
2. Open your PC phone software (softphone) and set the BH970 as speaker and microphone in the softphone’s audio configuration settings.
3. Ensure the headset is docked, and then press and hold the softphone button on the base keypad until the softphone icon changes to .
4. Make a test call. Put on the headset, and dial a friend or colleague’s phone number using the softphone software. The softphone icon will change to .
5. When finished, end the call.

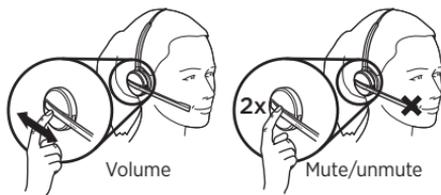
You have now successfully connected your BH970

Headset multi-function button



The multifunction button is located on top of the headset, and manages calls on the target phone. You can answer calls, end calls, switch between held calls, and more, using a combination of taps, double-taps or presses.

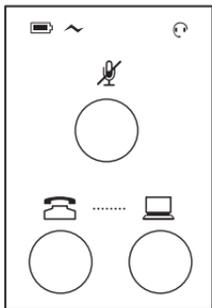
Headset volume control



The volume control is a touch-sensitive panel located on the arm of the headset, and controls the headset speaker volume and microphone mute/unmute.

Base Keypad

The BH970 base keypad displays information about the headset and call status, and has controls for call handling. From here, you can change target phone, answer an incoming call, end the current call, or open an audio link to the current target phone.



 Battery charging (green)

 Full battery (green)

 Low battery (red)

 Very low battery (red)

 Headset docked

 Unknown headset docked

 Headset and base pairing

 Muted

 Current target phone

 Phone ringing (green)

 Phone on call (green)

 Phone on hold (yellow)

 Phone unplugged

 Group call

 Audio link between headset and base is active

 Unable to connect to headset



Dispose of the product according to local standards and regulations.

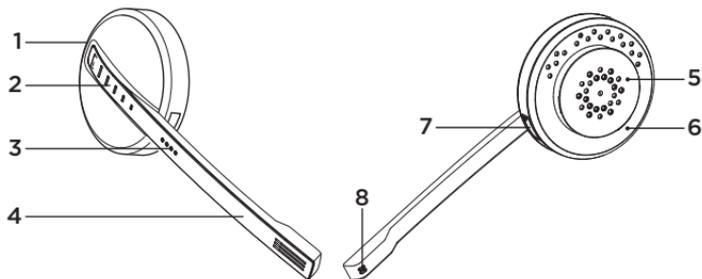


Figure 1: Schémas du micro-casque BH970

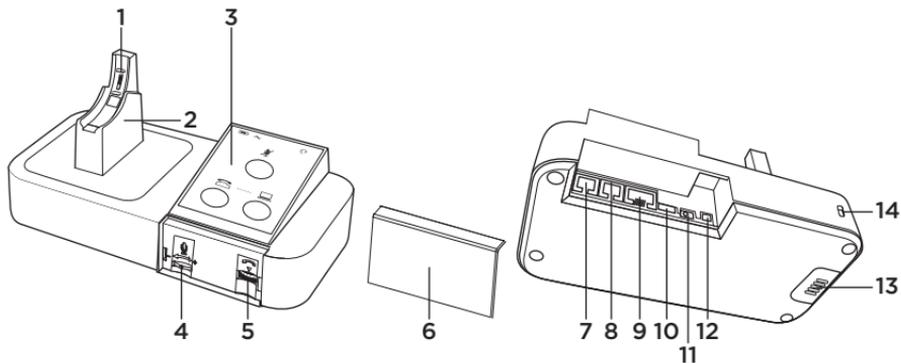


Figure 2: Schémas du socle du BH970

Schémas du micro-casque BH970

1. Bouton multifonction
2. Pavé tactile
3. Voyant lumineux
4. Bras articulé du microphone
5. Haut-parleur
6. Support pour les fixations de port d'oreillette
7. Contact de recharge
8. Microphone anti-bruit

Schémas du socle du BH970

1. Contact de recharge de l'oreillette
2. Support d'oreillette
3. Clavier
4. Contrôle du volume du microphone
5. Interrupteur de la tonalité d'appel nette
6. Panneau avant
7. Port du téléphone 
8. Port du combiné 
9. Port AUX AUX
10. Logement de sécurité 
11. Haut-parleur 
12. Indicateur « en ligne » 
13. Port de l'adaptateur secteur
14. Port USB

Configuration

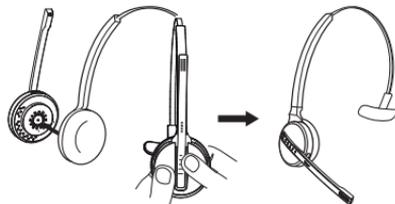
Étape 1 : Sélectionnez votre méthode de configuration

www.logitech.com/support/BH970



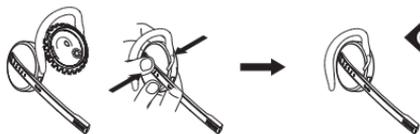
La manière la plus facile de connecter et de configurer votre BH970 est d'utiliser l'assistant d'installation interactif disponible à cette adresse: www.logitech.com/support/BH970. La section de configuration de ce guide de démarrage rapide n'est nécessaire que si vous n'utilisez pas l'assistant de configuration interactif.

Étape 2 : Sélectionnez et préparez le micro-casque



Fixation du serre-tête

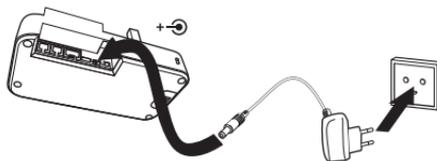
1. Alignez l'oreillette et le port du serre-tête, comme l'indique l'illustration, et pressez doucement sur les deux éléments jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent correctement (le fermoir se clique).
2. Faites pivoter le bras articulé du microphone pour utiliser l'oreille gauche ou droite selon le besoin.
3. Réglez la longueur du serre-tête pour qu'il s'adapte à la tête.



Fixation du contour d'oreille

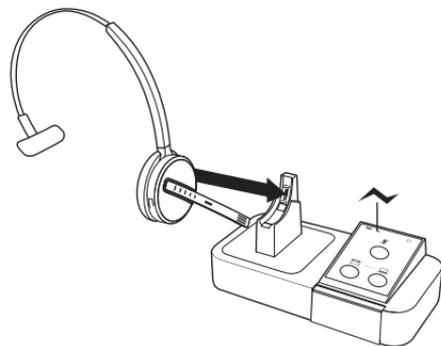
1. Assemblez la fixation de port d'oreillette du contour d'oreille pour l'utiliser sur l'oreille gauche ou droite. Si nécessaire, retirez l'embout d'écouteur et remplacez-le par un embout d'une autre taille pour qu'il s'ajuste correctement.
2. Alignez l'oreillette et la fixation de port d'oreillette du contour d'oreille, comme l'indique l'illustration, et pressez doucement sur les deux éléments jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent correctement (le fermoir se clique).
3. Fixez le contour d'oreille pour qu'il s'adapte à l'oreille.

Étape 3 : Connexion à l'alimentation secteur



1. Branchez l'adaptateur secteur fourni sur le port +⏻ du socle.
2. Connectez l'adaptateur secteur à la prise murale.

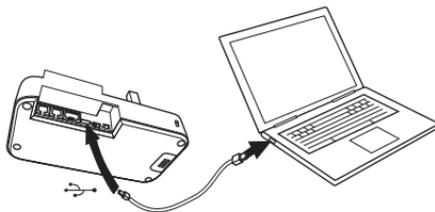
Étape 4 : Connexion de l'oreillette dans la base



Connectez l'oreillette dans la base. Une fois l'oreillette correctement connectée, la batterie commence à se charger, si nécessaire.

Chargez l'appareil pendant 20 minutes ou jusqu'à ce que le voyant d'état de la batterie devienne vert fixe. Laissez l'oreillette sur son support pendant la configuration.

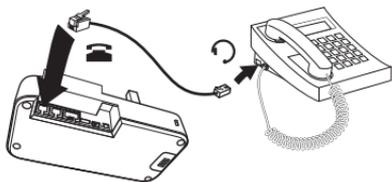
Étape 5 : Connexion à l'ordinateur



1. Branchez le câble USB fourni sur le port  du socle.
2. Connectez le câble USB à un connecteur USB disponible de l'ordinateur.

Étape 6 : Sélectionnez et connectez à un téléphone fixe

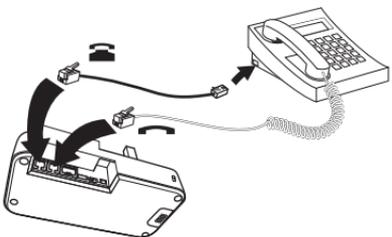
La connexion à un téléphone fixe varie en fonction du type de téléphone fixe utilisé.



OU Connexion à un téléphone fixe avec Port d'oreillette

Ce type de téléphone fixe est muni d'un port dédié à l'oreillette (généralement à l'arrière du téléphone). Généralement, ces téléphones ont une touche située sur le panneau avant qui permet de commuter la conversation entre le combiné et l'oreillette.

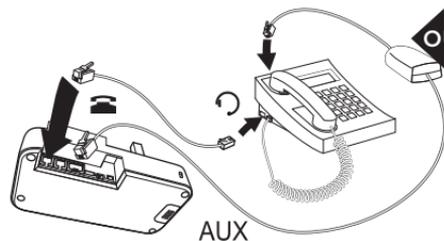
1. Branchez le câble de téléphone fourni sur le port  du socle.
2. Connectez le câble du téléphone au port  de l'oreillette du téléphone fixe.



OU Connexion à un téléphone fixe sans port d'oreillette

Ce téléphone fixe n'a pas de port dédié pour l'oreillette.

1. Sur le téléphone fixe, débranchez le câble du combiné du corps du téléphone.
2. Connectez le câble du combiné au port  du socle.
3. Branchez le câble de téléphone fourni sur le port  du socle.
4. Connectez le câble de téléphone au port du combiné du téléphone fixe.

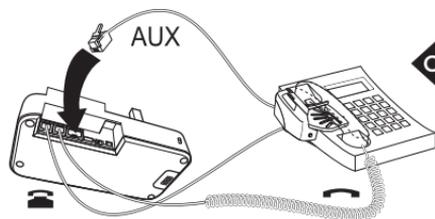


OU Connexion à un téléphone fixe avec Hookswitch électronique

La fonction Hookswitch électronique permet de répondre à un appel entrant ou d'y mettre fin à l'aide du bouton multifonction de l'oreillette.

Contactez votre revendeur Logitech pour acheter un adaptateur de prise d'appel électronique.

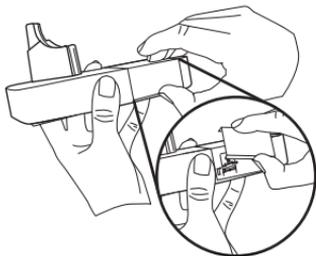
1. Branchez le câble de téléphone fourni sur le port  du socle.
2. Connectez le câble de téléphone au port  de l'oreillette du téléphone fixe.
3. Branchez l'adaptateur de prise d'appel électronique fourni sur le port AUX du socle.
4. Connectez l'adaptateur de prise d'appel électronique au téléphone fixe.



OU Connexion à un téléphone fixe avec le levier de décroché à distance GN1000

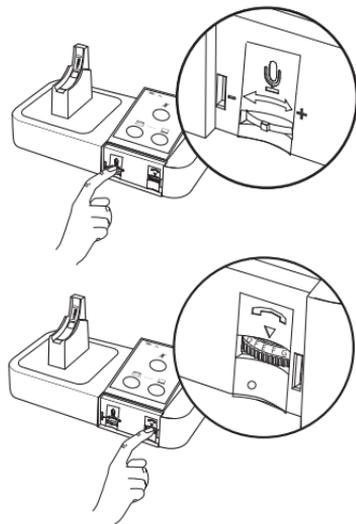
Le levier de décroché à distance GN1000 décroche manuellement le téléphone fixe pour passer ou répondre à un appel. Reportez-vous à la documentation fournie avec le levier de décroché à distance GN1000 pour obtenir des instructions sur la connexion.

Étape 7 : Effectuer un appel test



Appel test depuis un téléphone fixe

1. Vérifiez que l'oreillette est connectée dans la base, puis effectuez un appui prolongé sur la touche de téléphone fixe située sur le clavier du socle jusqu'à ce que l'icône du téléphone fixe prenne l'aspect suivant : .
2. Retirez le panneau avant de la BH970, comme l'indique l'illustration.
3. Mettez l'oreillette. L'icône du téléphone fixe change et prend l'aspect suivant : . Si l'icône ne change pas, appuyez sur la touche de téléphone fixe située sur le clavier du socle.
4. Appuyez sur la touche de l'oreillette située sur le téléphone fixe ou décrochez le combiné du téléphone fixe pour obtenir une tonalité d'appel.
5. Effectuez un appel test. Composez le numéro de téléphone d'un ami ou d'un collègue à l'aide du téléphone fixe.



Appel test depuis l'ordinateur (logiciel de téléphonie)

1. Installez le logiciel PC Suite Software disponible en ligne à l'adresse : www.logitech.com/support/BH970.
2. Lancez votre logiciel de téléphonie et définissez le micro-casque BH970 en tant que haut-parleur et microphone dans les paramètres de configuration audio du logiciel de téléphonie.

6. Vérifiez le volume sonore. Si votre interlocuteur dit que le volume est trop faible ou trop fort, réglez le volume du microphone sur le socle, comme l'indique l'illustration. Veillez à ce que l'interlocuteur ne règle pas le volume de son côté.
7. Lorsque vous avez terminé, terminez l'appel et revenez au panneau avant de la BH970.

Diagnostic des pannes

Si, lors d'un appel sur un téléphone fixe, vous n'entendez rien ou si le son est déformé, essayez de tourner le commutateur de tonalité de A à G jusqu'à ce que le son soit optimal. Pour plus d'information, veuillez vous reporter au chapitre "3.1 Configuration pour téléphones de bureau" du guide de l'utilisateur du casque BH970 sur logitech.com/support/bh970.

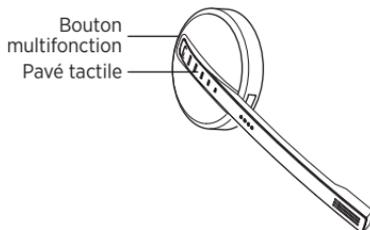
3. Vérifiez que l'oreillette est connectée dans la base, puis effectuez un appui prolongé sur la touche du logiciel de téléphonie située sur le clavier du socle jusqu'à ce que l'icône du logiciel de téléphonie prenne l'aspect suivant : 

4. Effectuez un appel test. Mettez l'oreillette et composez le numéro de téléphone d'un ami ou d'un collègue à l'aide du logiciel de téléphonie. L'icône du logiciel de téléphonie prend l'aspect suivant : 

5. Lorsque vous avez fini, terminez l'appel.

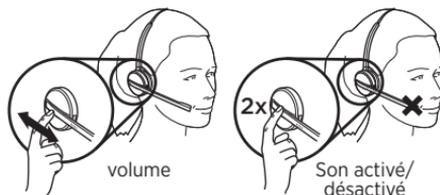
Vous avez maintenant correctement connecté votre BH970

Bouton multifonction de l'oreillette



Le bouton multifonction se trouve sur la partie supérieure de l'oreillette ; il permet de gérer les appels sur le téléphone cible. Il permet notamment de répondre aux appels, d'y mettre fin, de passer d'un appel mis en attente à l'autre par l'intermédiaire d'une combinaison d'appuis, de doubles appuis ou d'appuis prolongés.

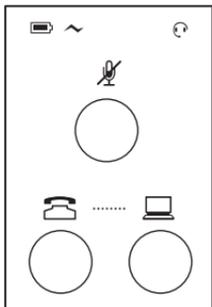
Contrôle du volume du micro-casque



Le contrôle du volume du haut-parleur et l'activation/la désactivation du microphone se font par le biais d'un écran tactile situé sur le bras articulé du micro-casque.

Clavier du socle

Le clavier du socle de la BH970 affiche des informations sur l'état de l'oreillette et de l'appel ; il comporte également des contrôles de gestion des appels. Il permet de changer de téléphone cible, de répondre à un appel entrant, de mettre fin à un appel en cours ou d'ouvrir un canal audio vers le téléphone cible en cours.



 Chargement de la batterie (vert)

 Batterie chargée (vert)

 Batterie faible (rouge)

 Batterie très faible (rouge)

 Oreillette sur le socle

 Oreillette sur le socle inconnue

 Appairage de l'oreillette et du socle

 Silencieux

 Téléphone cible actuel

 Sonnerie du téléphone (vert)

 Téléphone en cours d'appel (vert)

 Téléphone en attente (jaune)

 Téléphone débranché

 Appel groupé

 Le canal audio entre l'oreillette et le socle est actif

 Impossible d'établir la connexion à l'oreillette



Mettez le produit au rebut conformément aux normes et règlements municipaux.



www.logitech.com/support/BH970

United States

_____ +1 877-897-9879

Canada



www.logitech.com/support/BH970

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Jabra is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2011 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Jabra® est une marque commerciale déposée de GN Netcom A/S. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

620-003701.003